

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2002 Nr. 232

A. TITEL

*Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Korea
inzake sociale zekerheid;
's-Gravenhage, 3 juli 2002*

B. TEKST

De Engelse en de Nederlandse tekst van het Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 2002, 139.

De Engelse en de Nederlandse tekst van het bijbehorend Administratief Akkoord zijn geplaatst in rubriek J van hetzelfde Tractatenblad.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2002, 139.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2002, 139.

Artikel 5 van het Verdrag zal ingevolge de in rubriek J hieronder opgenomen eenzijdige verklaring vanaf 1 januari 2003 voorlopig door het Koninkrijk der Nederlanden worden toegepast.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal het Verdrag alleen voor Nederland gelden.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 2002, 139.

De regering van het Koninkrijk der Nederlanden heeft op 4 december 2002 een eenzijdige verklaring inzake artikel 5 van het Verdrag aan de Koreaanse regering aangeboden. De tekst van de verklaring luidt als volgt:

Royal Netherlands Embassy

Seoul, 04 December 2002

No. SEO/303/HAZ/02

The Royal Embassy of the Kingdom of the Netherlands presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea and with reference to the Convention on social security between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Korea, concluded at The Hague on 3 July 2002, has the honour to notify the Ministry of the following.

Pending the entry into force of the above mentioned Agreement, the Kingdom of the Netherlands shall apply Article 5 of the Agreement (Payments of benefits abroad) provisionally, as from 1 January 2003.

The Royal Embassy of the Kingdom of the Netherlands avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea the assurances of its highest consideration.

*Ministry of Foreign Affairs and Trade
of the Republic of Korea
Seoul”.*

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse Zaken bepaald dat de verklaring zal zijn bekendgemaakt in Nederland op de dag na de datum van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de *achttiende* december 2002.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. G. DE HOOP SCHEFFER